

Circulaire n° 000190

26241

Objet : Programme européen **SOCRATES / Comenius**
Information & appel aux candidats
(partenariats scolaires & formation continue des enseignants)

Réseaux : Tous réseaux
Niveaux et services : FOND SEC CPMS
Période : A partir du 1.11.2001

Aux pouvoirs organisateurs
des établissements d'enseignement
fondamental et secondaire
organisés ou subventionnés
par la Communauté française

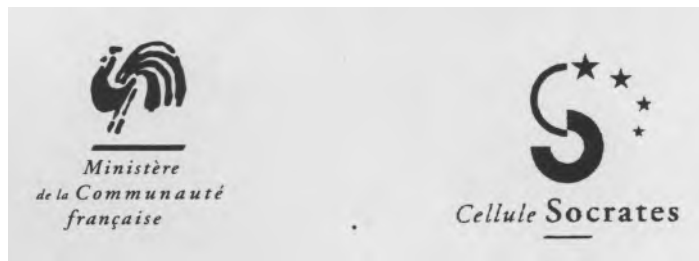
Aux chefs d'établissements
de l'enseignement fondamental
et secondaire organisé
ou subventionné par la Communauté
française

Aux services d'inspection
de ces établissements

Aux associations de parents

Autorités : Secrétariat général
Gestionnaires : Cellule SOCRATES
Personnes ressources : Tél. 02 413 40 43
Signataire : H. Ingberg

Renvoi:
Nombre de pages :
Tél. pour duplicata: 02 413 40 43
Mots clés : Socrates / Comenius / Partenariats / Projets / Formation continue



Aux pouvoirs organisateurs
des établissements d'enseignement
fondamental et secondaire
organisés ou subventionnés
par la Communauté française

Aux chefs d'établissements
de l'enseignement fondamental
et secondaire organisé
ou subventionné par la Communauté
française

Aux services d'inspection
de ces établissements

Aux associations de parents

HI/GR/Comcirnov2001

PROGRAMME EUROPEEN SOCRATES / COMENIUS

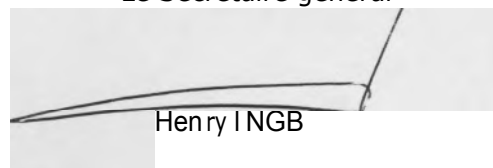
INFORMATIONS & APPEL AUX CANDIDATS

- **SEANCE D'INFORMATION TOUS PUBLICS LE 12 DECEMBRE 2001**
- **BOURSES POUR PARTENARIATS SCOLAIRES**
- **BOURSES POUR VISITES PREPARATOIRES
ET SEMINAIRES DE CONTACT (RECHERCHE DE PARTENAIRES)**
- **BOURSES DE FORMATION CONTINUE POUR ENSEIGNANTS**

Madame, Monsieur,

Veuillez prendre bonne note des informations importantes ci-après concernant la mise en oeuvre du programme Socrates et les diffuser largement dès à présent auprès de toutes les personnes intéressées.

Le Secrétaire général



Henry INGB

**Séance d'information
à l'intention de tous les publics cibles de Comenius**

**La Cellule Socrates organise une séance d'information
mercredi 12 décembre 2001 à 14h30 à NAMUR**

Arsenal

Rue de l'Arsenal, 5000 Namur

(plan d'accès : <http://www.arsenalnamur.com>)

- **Présentation du programme par les responsables de la Cellule, avec exemples de bonnes pratiques**
- **Informations sur l'ensemble des actions, e. a. les partenariats, les échanges, les bourses de perfectionnement, les séminaires de contact, etc...**

**Comenius 1 - Bourses pour
partenariats scolaires**

Ces activités sont présentées par les établissements candidats dans le cadre d'un « plan Comenius » résumant les activités qu'elles envisagent pour une période donnée. Elles comprennent les *projets scolaires Comenius* (multilatéraux), les *projets linguistiques Comenius* (bilatéraux, avec échanges d'élèves) et les *projets de développement scolaire Comenius* (multilatéraux).

Les établissements intéressés peuvent solliciter une aide financière pour les activités et la mobilité des enseignants liées au projet (visite préparatoire, réunions de projet, échange, visite d'étude de chef d'établissement), ainsi que pour la mobilité des élèves (projet scolaire et projet linguistique)

Le **projet scolaire Comenius** est la manifestation visible du partenariat scolaire multilatéral (établissements de 3 pays minimum), l'instrument grâce auquel se concrétise la collaboration entre partenaires : le travail conjoint sur un thème permet de mettre en pratique de façon dynamique la dimension européenne au travers des multiples occasions de contact entre enseignants, directions et élèves. Les activités décidées collégalement et menées dans le projet doivent être intégrées aux activités régulières de l'établissement, dans le cadre des programmes scolaires, et impliquer une ou plusieurs classes, tout en visant à avoir un impact " transversal " sur toute l'école.

Le **projet linguistique Comenius** (bilatéral) visant à une mobilité des élèves, également centré sur un travail autour d'un thème choisi en commun, comporte des échanges permettant une réelle immersion dans le pays du partenaire, afin d'y approfondir la connaissance d'une langue faisant ou non l'objet d'un enseignement dans l'école d'origine: une des priorités de l'UE est de sensibiliser les jeunes aux cultures et aux langues moins diffusées et moins enseignées, vu le rôle capital dévolu à la notion de diversité dans la construction européenne.

Le **projet de développement scolaire Comenius** permet une coopération directe entre établissements sur des questions de gestion et d'enseignement, en échangeant informations et expériences. Dans ce cadre, on envisagera d'y associer d'autres entités et acteurs locaux ou régionaux.

Modalités / procédures / candidatures : voir plus loin.

Bourses pour visites préparatoires et bourses pour participer à des séminaires de contact en vue de trouver des partenaires

Des bourses sont accordées pour organiser des visites préparatoires à l'introduction d'une candidature (lorsque les futurs partenaires sont identifiés) ou pour participer à des séminaires de contact organisés par d'autres Agences nationales.

Pour rappel, un séminaire de contact met en présence des représentants d'établissements de plusieurs pays qui recherchent des partenaires pour mettre sur pied des projets . Les expériences antérieures ont montré l'efficacité de ces rencontres qui jouent en quelque sorte le rôle de visites préparatoires.

- **Voyez les propositions actuelles de séminaires de contact sur le site de la Cellule, rubrique « bibliothèque / documentation / formulaires » ou contactez la Cellule par téléphone**
- **Sites web utiles pour trouver des partenaires :**

<http://partbase.eupro.se>

http://www.eun.org/eun.org2/eun/index_comenius.cfm

**Comenius 2.2 - Bourses de formation continue à l'étranger
pour les personnels de l'enseignement**

(Formations en langues & formations générales)

- **Changement d'appellation**

Les actions ex-Comenius 3.2 et ex-Lingua B de Socrates I portent à présent le nom unique de Comenius 2.2, vu que ce chapitre traite désormais de la formation initiale et continue des enseignants.

- **Catalogue des formations**

La Commission européenne a décidé d'éditer un catalogue unique rassemblant les formations proposées aux personnels de l'éducation pour la période allant **du 1^{er} juin 2001 au 31 mai 2002** et concernant tant les **formations générales** (ex-Comenius 3.2) que les **formations en langues** (ex-Lingua B).

1. Formations générales (+/-1 semaine)

Les candidats choisiront une formation dans le catalogue et adresseront leur formulaire à la Cellule Socrates.

2. Formations en langues (de 2 à 4 semaines)

Les candidats choisiront en principe une formation figurant dans le catalogue. Toutefois, pour l'année 2001-2002, le catalogue n'est pas la seule source d'information à la disposition des candidats : ils sont autorisés à faire le cas échéant le choix d'un autre cours en dehors du catalogue ou de la formule d'hospitalité, comme les années précédentes, mais la priorité sera donnée lors de la sélection aux candidats ayant choisi un cours figurant dans le catalogue officiel.

Comment procéder ?

Le *catalogue* est à consulter exclusivement sur Internet, via le site de la Cellule Socrates <http://www.cfwb.be/socrates> (lien direct avec le site de la Commission <http://europa.eu.int/comm/education/socrates/comenius/cat2001-2002/6.html>). Il se présente sous forme d'une base de données pratique à consulter. Chaque cours fait l'objet d'une fiche normalisée complète qui peut être facilement téléchargée et/ou imprimée.

Le *formulaire de candidature* doit être demandé à la Cellule ou téléchargé depuis son site également.

Modalités et procédures - Introduction des candidatures

- **Les informations détaillées sur toutes les actions du programme sont fournies par le *Guide du Candidat 2001* ; sa consultation s'impose conjointement avec la consultation de la Cellule Socrates de la Communauté française (site web <http://www.cfwb.be/socrates>) et du site de la Commission européenne <http://europa.eu.int/comm/education/socrates-fr.html>.**

Il peut être obtenu sur demande faxée ou être téléchargé via les sites ci-dessus.

- Les **formulaires de candidature** peuvent être obtenus sur demande faxée, mais il est conseillé de les télécharger à partir du site de la Cellule Socrates (« bibliothèque / documents / formulaires »).
- **Les candidatures pour les *partenariats Comenius 1* doivent être introduites pour le 1^{er} mars 2002. Les bourses de visites préparatoires peuvent être demandées à tout moment (échéance flottante)**
- **Les candidatures pour les *formations Comenius 2.2* peuvent être introduites à tout moment (échéance flottante).**

Les promoteurs Comenius

Des personnes ressources ont été désignées par la Cellule pour l'aider dans ses tâches de conseil et de relais de l'information. Ces « promoteurs » peuvent être sollicités par les écoles pour les aider à élaborer et/ou perfectionner des projets, organiser des séances d'information ou des ateliers sur des activités concrètes. Leur rôle est essentiellement d'aider les néophytes et les futurs candidats.

Réseau Communauté française

M l'Inspecteur Alain LAURENT (enseignement fondamental)

Rue de la Poste 4

6750 MUSSON

Tél. + Fax 063 67 75 22

E-mail alain.laurent@cfwb.be

M Gérard DONY (enseignement secondaire)
AGERS — Bureau 321
Place Surllet de Chokier 15-17
1000 BRUXELLES
Tél. 02 221 88 85 Fax 02 221 88 84 E-mail gerard.dony@cfwb.be

Réseau officiel subventionné

Mme Rolande BOSQUET (enseignement secondaire)
CPEONS
Rue des Minimes 87
1000 BRUXELLES
Tél. 02 504 09 10 Fax 02 504 09 38 E-mail rb.cpeons@swing.be

M Jean-Marie DECLERCQ (enseignement fondamental)
Ecole fondamentale communale Le Grand Mont
4920 HARZE
Tél. + Fax 04 384 58 64 E-mail ecoleharze@hotmail.com

Réseau libre confessionnel

M André ELLEBOUDT
SeGEC — Cellule Europe
Rue Guimard 1
1040 BRUXELLES
Tél. 02 289 63 89 Fax 02 289 63 81 E-mail andre.elleboudt@segec.be

Contact / informations / formulaires :

Cellule SOCRATES
Bd Léopold II, 44
1080 Bruxelles
Tél. 02 413 40 43 Fax 02 413 40 42 E-mail socrates@cfwb.be

Faites usage du site de la Cellule
<http://www.cfwb.belsocrates>
pour vous informer et vous procurer les documents nécessaires,
e. a. via les rubriques r actualités-dernière minute »
et r bibliothèque-documents-formulaires »

Autres sites utiles

- **Comenius Space :**
http://www.eun.org/eun.org2/eun/index_comenius.cfm
- **European Schoolnet :**
<http://eun.org/eun.org2/eun/fr/index.html>
- **Conseil de l'Europe :**
<http://coe.int> <http://culture.coe.fr/indexfr.ht>